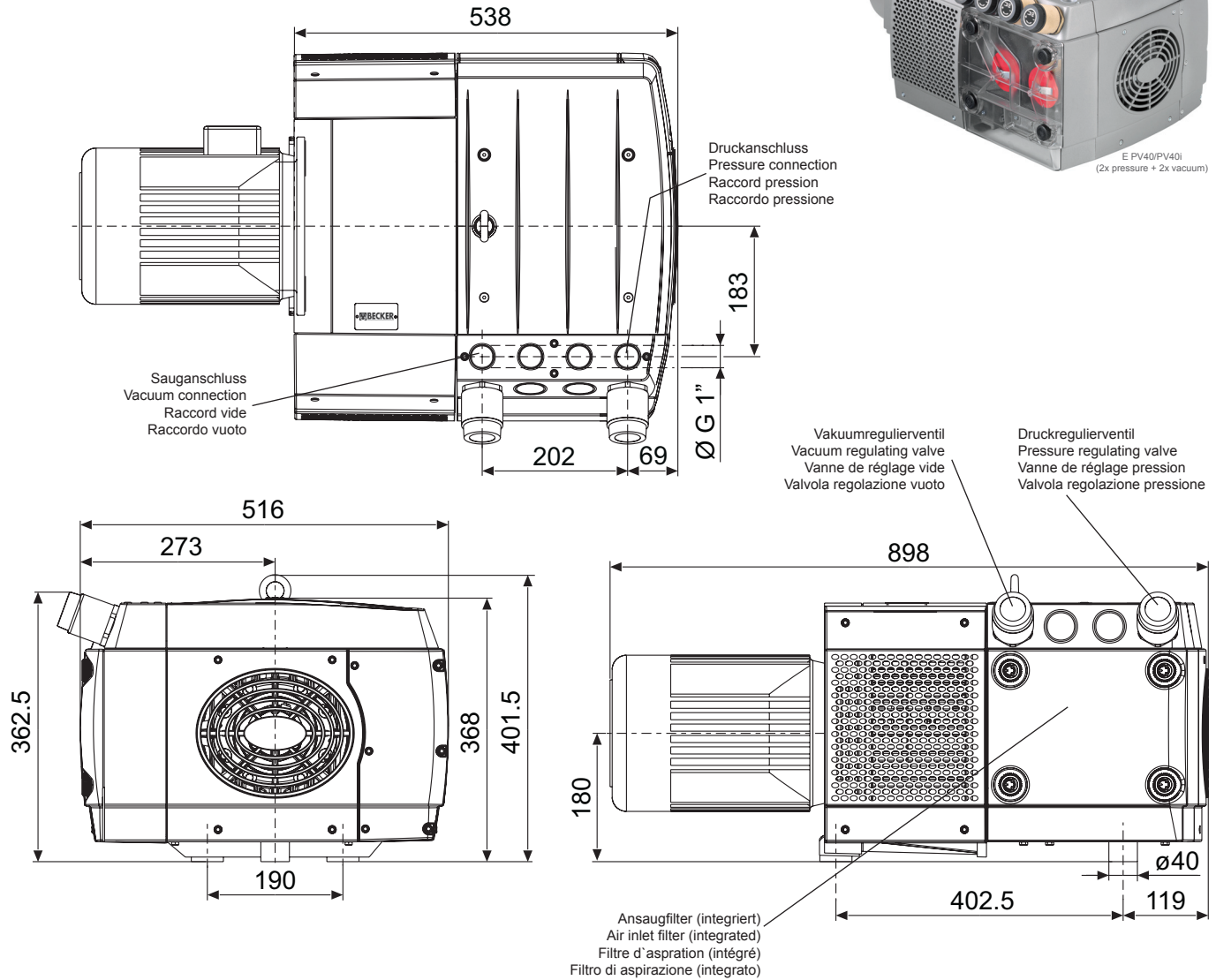


Drehschieber-Druck-Vakuumpumpen
Rotary vane pressure/vacuum pumps
Pompes combinées à palettes
Pompe combinata a palette

trockenlaufend, luftgekühlt, 2 unabhängige Verdichtungsräume
 oil-free, air-cooled, 2 independent compression chambers
 fonctionnant à sec, refroidies par air, 2 chambres de compression indépendantes
 funzionanti a secco, raffreddate ad aria, 2 camere di compressione indipendenti



E V40/P40i
(2x pressure + 2x vacuum)



de_e v40 p40_01.06.2006.pdf
 Änderungen vorbehalten • Right of modification reserved
 Sous réserve des modifications • Sotto riserva di modificazioni

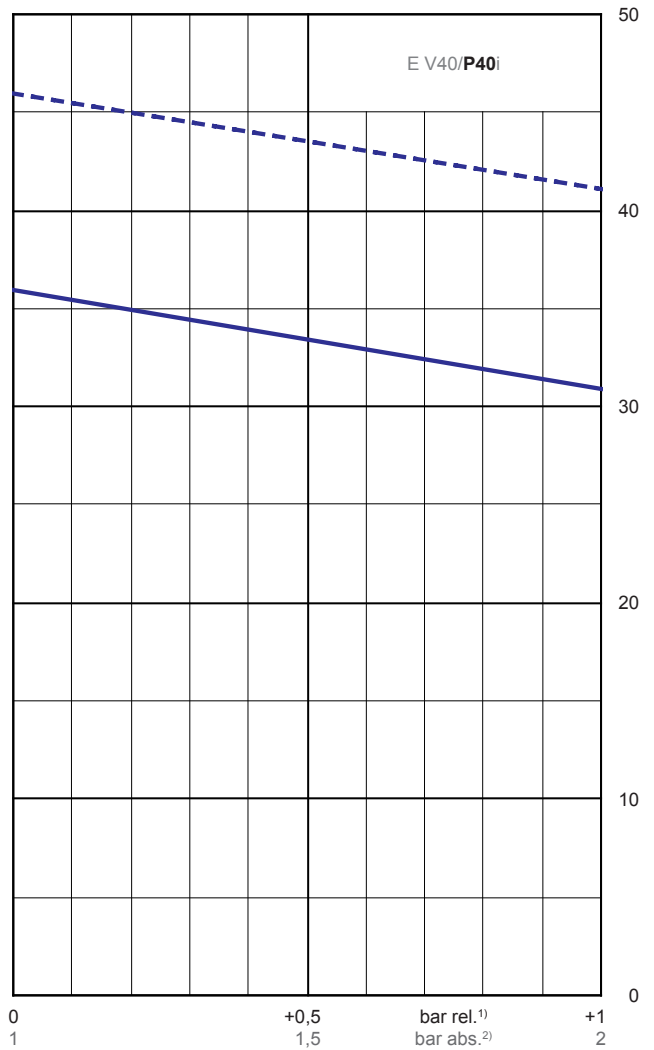
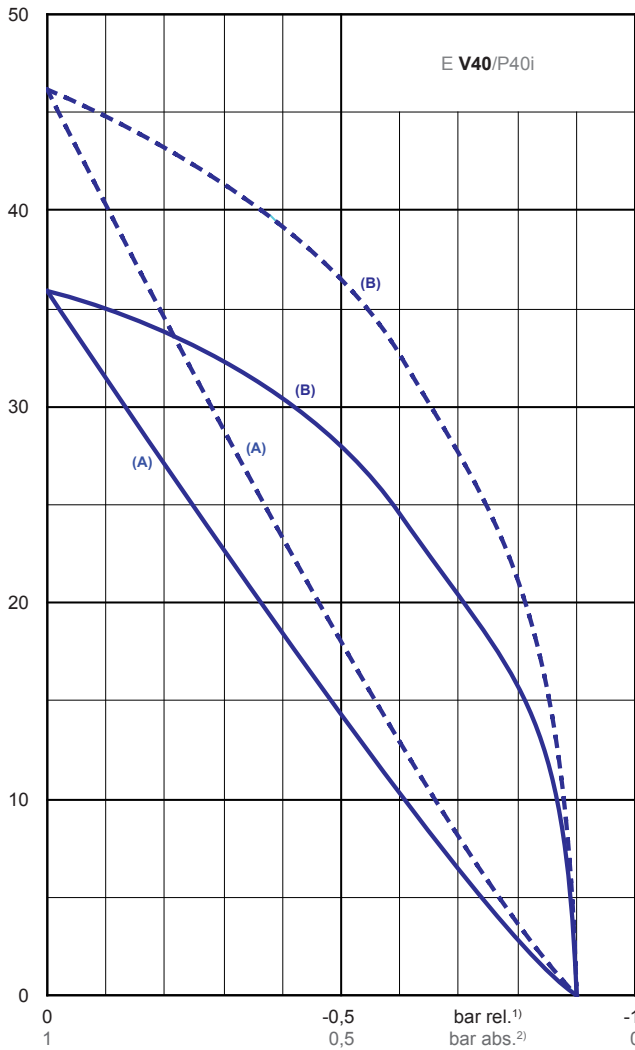
	E V40/P40i				E V40/P40i				kW		dB(A) ²⁾		kg		
	m ³ /h		bar (rel. ¹⁾		m ³ /h		bar (rel. ¹⁾		3~		50 Hz	60 Hz			
E V40/P40i	50 Hz	60 Hz	-0,85	-0,75	36	46	+0,5	+1,0	+1,5	50 Hz	60 Hz	(M)	50 Hz	60 Hz	
	36	46	-0,75	-0,75	36	46	3,0	3,0	4,0	3,6	3,6	1	74	76	147
							1,0	1,0	1,5	3,6	4,8	2	74	76	147
							4,0	4,0	4,8	4,8	4,8		74	76	159

(M)	kW		V ³⁾		min ⁻¹		A		IP	ISO		
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz				
1	3~	3,0	3,6	190-254 / 330-440	190-288 / 330-500	975	1170	14,2-19,9 / 8,2-10,4	16,8-16,0 / 9,7-9,3	55	F	B5 / Ø 300
2	3~	4,0	4,8	190-254 / 330-440	190-288 / 330-500	975	1170	18,8-25,8 / 10,8-13,5	22,2-20,9 / 12,8-12,1	55	F	B5 / Ø 300

1) bar relativ • bar relative • bar relatif • bar relativo → bar absolut (absolute • absolu • assoluto) = 1 + (tx bar rel.)
 2) bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet • at medium load, both sides derived • à régime moyen, les deux côtés dérivés • a medio regime, entrambi i lati derivati • DIN EN ISO 2151 + DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A))
 3) andere Spannungen auf Anfrage • other voltages on request • autres tensions sur demande • altre tensioni su richiesta

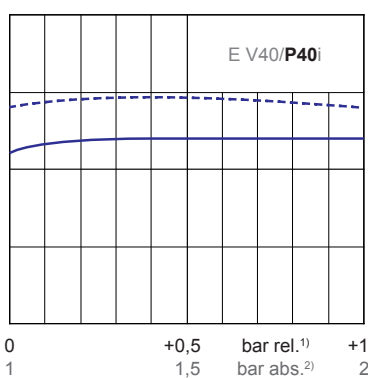
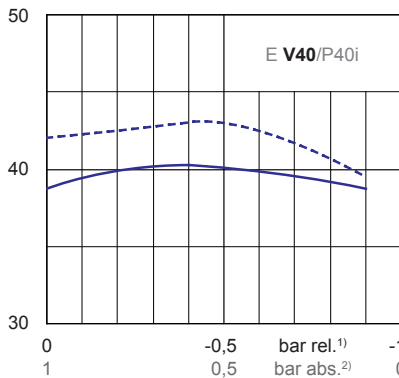
m³/h

Max. Saug- / Blasluftmenge • Max. suction / blast air rate • Max. débit d'air aspiré / soufflé • Mas. volume d'aria aspirata / soffiata



°C

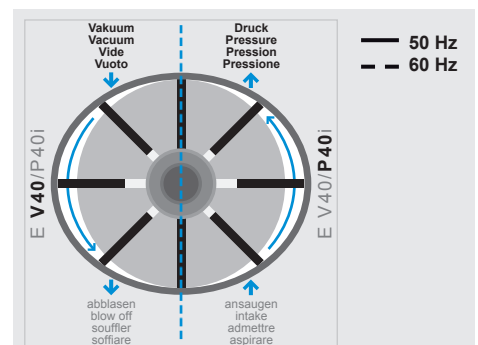
Max. Abgastemperatur • Max. exhaust air temperature
Max. température d'air à l'échappement • Mas. temperatura dell'aria scarica



kW

Max. Wellenleistung • Max. motor shaft capacity
Max. puissance du moteur axe • Mas. potenza del motore albero

	E V40/P40i		kW	
	E V40/P40i	E V40/P40i	50 Hz	60 Hz
E V40/P40i	-0,85 bar (rel.)	+0,5 bar (rel.)	2,5	3,5
	-0,75 bar (rel.)	+1,0 bar (rel.)	2,8	3,6
	-0,75 bar (rel.)	+1,5 bar (rel.)	3,3	4,4



E V40/P40i:

- (A) → bezogen auf den Atmosphärendruck refers to the atmospheric pressure e réfère à la pression atmosphérique riferisi al pressione atmosferico
- (B) → bezogen auf den Ansaugdruck refers to the intake pressure se réfère à la pression d'aspiration riferisi al pressione d'aspirazione

1) bar relativ • bar relative • bar relatif • bar relativo
2) bar absolut • bar absolute • bar absolu • bar assoluto

Bezugsdaten (Atmosphäre) • Reference (atmosphere) • Référence (atmosphère) • Riferimento (atmosfera) : 1000 mbar, 20°C

saugseitig gemessen • suction side measures • calibré au côté d'aspiration • collaudata sul lato aspirazione

Mögliche Abweichung • Allowable tolerance • Variation possibile • Variazione possibile : ±5 %